

**Appel iværksat den 29. november 2011 af Republikken Finland til prøvelse af dom afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 9. september 2011 i sag T-29/08, Liga para Protecção da Natureza (LPN) mod Europa-Kommissionen**

(Sag C-605/11 P)

(2012/C 58/04)

Processprog: portugisisk

**Parter**

*Appellant:* Republikken Finland (ved J. Heliskoski og M. Pere, som befuldmægtigede)

*De andre parter i appelsagen:* Liga para Protecção da Natureza (LPN), Europa-Kommissionen, Kongeriget Danmark og Kongeriget Sverige

**Appellanten har nedlagt følgende påstande**

— Den appellerede dom ophæves for så vidt som Retten deri frifandt Europa-Kommissionen i det søgsmål, LPN havde anlagt (domskonklusion 1).

— Den anfægtede kommissionsafgørelse annulleres og Kommissionen tilpligtes at betale appellants omkostninger.

**Anbringender og væsentligste argumenter**

Den Europæiske Unions Ret har i sin dom i sag T-29/08, Liga para Protecção da Natureza (LPN) mod Kommissionen, overtrådt EU-retten som omhandlet i artikel 58 i statuten for Domstolen, idet den ikke annullerede den anfægtede kommissionsafgørelse af 22. november 2007, for så vidt som denne afgørelse vedrører dokumenter og dele af dokumenter, hvori LPN ved Kommissionens afgørelse af 24. oktober 2008 blev meddelt afslag på aktindsigt.

1) Retten har begået en retlig fejl, idet den har fortolket artikel 4, stk. 2, tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter<sup>(1)</sup> (herefter »gennemsigtighedsforordningen«) således, at samtlige dokumenter, der indgår i en verserende traktatbrudssag, som dokumenttype bliver beskyttet på en sådan måde, at institutionen kan afslå at give aktindsigt i samtlige dokumenter, der er indeholdt i akterne i traktatbrudssagen, på grundlag af en almindelig formodning om, at udbredelsen af sådanne dokumenter a priori vil være til skade for beskyttelsen af formålet med undersøgelser.

2) Retten har ved efterprøvelsen af, om Kommissionen før afslaget på ansøgningen om aktindsigt i dokumenter har taget rimeligt hensyn til en eventuelt mere tungtvejende offentlig interesse, foretaget en fejlagtig fortolkning af artikel 4, stk. 2, sidste sætningsled, og af artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1367/2006 af 6. september 2006 om anvendelse af Århuskonventionens bestemmelser om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet på Fællesskabets institutioner og organer<sup>(2)</sup>. Retten har fortolket disse bestemmelser fejlagtigt, idet den ikke behørigt

har efterprøvet, om Kommissionen har foretaget den interesseafvejning, der er foreskrevet i disse bestemmelser, mellem den interesse, der skal beskyttes i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje led, og den muligvis mere tungtvejende offentlige interesse i udleveringen af de dokumenter, der ansøges om aktindsigt i.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145, s. 43).

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1367/2006 af 6.9.2006 om anvendelse af Århuskonventionens bestemmelser om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet på Fællesskabets institutioner og organer (EUT L 264, s. 13).

**Sag anlagt den 9. december 2011 — Europa-Kommissionen mod Kongeriget Nederlandene**

(Sag C-635/11)

(2012/C 58/05)

Processprog: nederlandsk

**Parter**

*Sagsøger:* Europa-Kommissionen (ved J. Enegren og M. van Beek, som befuldmægtigede)

*Sagsøgt:* Kongeriget Nederlandene

**Sagsøgerens påstande**

— Det fastslås, at Kongeriget Nederlandene har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 16, stk. 2, den indledende sætning, andet sætningsled, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/56/EF af 26. oktober 2005 om grænseoverskridende fusioner af selskaber med begrænset ansvar<sup>(1)</sup>, idet det ikke har vedtaget de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, for at medarbejderne i de i andre medlemsstater beliggende bedrifter i et selskab, der er resultatet af den grænseoverskridende fusion, og med sit vedtægtsmæssige hjemsted i Nederlandene, har den samme ret til medbestemmelse som medarbejdere, som er beskæftiget i Nederlandene.

— Kongeriget Nederlandene tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Det fremgår af artikel 16, stk. 2, litra b), i direktiv 2005/56/EF, at lovgivningen i den medlemsstat, hvor det selskab, der er resultatet af den grænseoverskridende fusion, har sit vedtægtsmæssige hjemsted, bør give medarbejderne i de i andre medlemsstater beliggende bedrifter i det selskab, der er resultatet af den grænseoverskridende fusion, den samme ret til at udøve medbestemmelse i det selskab, der er resultatet af den grænseoverskridende fusion, som den giver de medarbejdere, der er beskæftiget i den medlemsstat, hvor dette nye selskab har sit vedtægtsmæssige hjemsted.

Nationale forskrifter, som tilsigter at gennemføre direktivet, bør derfor fastsætte bestemmelser for alle de tilfælde, der omhandles i direktivets artikel 16, stk. 2.

Dette er ikke sket i Nederlandene.

(<sup>1</sup>) EUT L 310, s. 1.

**Sag anlagt den 14. december 2011 — Europa-Kommissionen mod Den Italienske Republik**

(Sag C-641/11)

(2012/C 58/06)

Processprog: italiensk

**Parter**

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved G. Rozet og L. Pignataro, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Italienske Republik

**Sagsøgerens påstande**

- Det fastslås, at Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 45 TEUF og artikel 3, stk. 1 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 492/2011 af 5. april 2011 om arbejdskraftens frie bevægelighed inden for Unionen (<sup>1</sup>), idet den har fastholdt indførelsen af et kriterium om fortrinsret for ansøgere, som er baseret på, at ansøgeren i mindst to år har haft bopæl i provinsen Bolzano, som det fastsættes i artikel 12 i DPR 752/1976.
- Den Italienske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Med søgsmålet anfægter Kommissionen indførelsen af et kriterium om fortrinsret for ansøgere, som er baseret på, at ansøgeren i mindst to år har haft bopæl i provinsen Bolzano (Trentino-Alto Adige), hvilket er i strid med de forpligtelser, der følger af artikel 45 TEUF og artikel 3, stk. 1, i forordning (EU) nr. 492/2011. Kommissionen har herved anført, at i henhold til Domstolens faste praksis forbyder artikel 45 TEUF om ligebehandling ikke alene åbenlys forskelsbehandling begrundet i nationalitet, men enhver form for skjult forskelsbehandling, som ved anvendelse af andre kriterier reelt fører til samme resultat (jf. navnlig dom af 26.5.1996, sag C-237/94, O'Flynn, Sml. s. 2617, præmis 17). Dette vedrører navnlig en foranstaltning, som foretager en sondring ud fra bopæl.

De italienske myndigheder har i deres svar på den begrundede udtalelse af 6. august 2010 erkendt, at »[b]estemmelsen om bopæl i artikel 12 i DPR 752/1976 kan indeholde elementer af indirekte forskelsbehandling og således være i strid med

artikel 45 TEUF«, og at »[f]or at løse dette problem vil bestemmelsens tekst ganske enkelt blive ændret«. Kommissionen har imidlertid til dato ikke modtaget nogen oplysninger med hensyn til den pågældende ændring og finder derfor, at bopælskravet i artikel 12 i DPR 752/1976 stadig er gældende.

(<sup>1</sup>) EUT L 141, s. 1.

**Appel iværksat den 19. december 2011 af Cooperativa Vitivinícola Arousana, S. Coop. Galega til prøvelse af dom afsagt af Retten (Tredje Afdeling) den 5. oktober 2011 i sag T-421/10, Cooperativa Vitivinícola Arousana, S. Coop. Galega mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) og María Constantina Sotelo Ares**

(Sag C-649/11 P)

(2012/C 58/07)

Processprog: spansk

**Parter**

Appellant: Cooperativa Vitivinícola Arousana, S. Coop. Galega (ved abogado I. Temiño Cenicerós)

De andre parter i appelsagen: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) og María Constantina Sotelo Ares

**Appellanten har nedlagt følgende påstande**

- Sagen antages til realitetsbehandling.
- Den dom, der blev afsagt af Retten den 5. oktober 2011 i sag T-421/10 ophæves i sin helhed.
- Harmoniseringskontoret tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Anbringender og væsentligste argumenter**

- 1) Retten har tilsidesat sin begrundelsespligt og konkret artikel 36 i protokol (nr. 3) vedrørende statuten for Den Europæiske Unions Domstol, sammenholdt med denne protokols artikel 53.
- 2) Tilsidesættelse af Cooperativa Vitivinícola Arousana, S. Coop. Galegas ret til forsvar og af retten til en retfærdig rettergang samt konkret af artikel 6 i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder.
- 3) Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i Rådets forordning nr. 207/2009 af 26. februar 2009 (<sup>1</sup>).

(<sup>1</sup>) Om EF-varemærker (EUT L 78, s. 1).